

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

Julkaistu Helsingissä 22 päivänä toukokuuta 2017

288/2017

Valtioneuvoston asetus koltta-asetuksen muuttamisesta

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti
kumotaan koltta-asetuksen (133/1997) 3, 5–6, 13, 24, 35–36 sekä 47–54 §,
muutetaan 1, 2, 4, 7–12, 25–29 § sekä 31 §:n 1 momentin johdantokappale, sellaisina
kuin niistä ovat 26 ja 27§ asetuksessa 593/2007, sekä
lisätään asetukseen uusi 1a § seuraavasti:

1 §

Henkilökohtaiset edellytykset

Kolttalain (253/1995) 10 §:ssä tarkoitettua asuntolainaa ja -avustusta voidaan myöntää riippumatta siitä, onko hakija perehtynyt ja kykenevä harjoittamaan kolttalain 3 §:ssä tarkoitettua yritystoimintaa. Liiketoimintasuunnitelmaa ei vaadita asuntolainaa ja -avustusta myönnettäessä.

Tilaa ei saa, kolttalain 22 §:ssä tarkoitettua tapausta lukuun ottamatta muodostaa henkilölle, joka itse tai jonka puoliso maansaantihakemuksen tekemisajankohtana on täyttänyt 50 vuotta. Mainitusta ikärajasta voidaan kuitenkin erityisestä syystä poiketa edellyttäen, että henkilö on enintään 55-vuotias.

Luonnollisen henkilön on tukea hakiessaan oltava 18 vuotta täyttänyt. Tukea voidaan myöntää 65 vuotta täyttäneelle henkilölle ainoastaan rakennuksen peruskorjaukseen ja vähäiseen laajentamiseen. Uuden asuinrakennuksen rakentamiseen tukea ei voida myöntää 60 vuotta täyttäneelle. Puolisoista otetaan huomioon nuoremman ikä.

1 a §

Eräät tuen myöntämisen rajoitukset

Tukea ei saa myöntää eikä myönnettyä tukea maksaa, jos tuen tai sen maksun hakija ei ole noudattanut eräiden valtion tukea koskevien Euroopan unionin säännösten soveltamisesta annetun lain (300/2001) 1 §:ssä tarkoitettua tuen takaisinperintäpäätöstä.

Tukea ei saa myöntää vaikeuksissa olevalle yritykselle. Vaikeuksissa olevalle yrityksellä tarkoitetaan kyseiseen tukeen sovellettavassa valtioneuvoston tukea koskevassa komission asetuksessa ja komission suuntaviivoissa valtiontuesta rahoitusalan ulkopuolisten vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen (2014/C 249/01) tarkoitettua vaikeuksissa olevaa yritystä.

2 §

Tuen myöntäminen useammalle henkilölle

Jos tuen kohteena olevan tilan tai alueen yhteisomistajista ainakin yksi täyttää kolttalain 4 ja 5 §:ssä säädettyt edellytykset sekä omistaa tilasta tai alueesta vähintään kolmasosan, heille voidaan yhteisesti myöntää kolttalain mukainen tuki. Tällaisille henkilöille yksinäänkin voidaan myöntää kyseistä tukea, jos tilan tai alueen yhteisomistajat antavat siihen suostumuksensa. Jos kysymys on valtion toimesta suoritettavasta tienteko- tai vesihuolto-työstä, tulee suostumuksen sisältää myös kiinteistön saattaminen panttivastuuseen syntyvästä lainasta tai valtion saamisesta.

4 §

Investointilaina ja -avustus

Kolttalain 3 §:n 2 momentissa tarkoitetun pienyritystoiminnan laajentamisen yhteydessä voidaan myöntää kolttalain 10 §:ssä tarkoitettua investointilainaa vain edellyttäen, että siten saavutetaan tuettavan yritystoiminnan tarjoamien työtilaisuuksien, tuotannon jalostusarvon tai palvelusten oleellinen lisäys. Jos uudistettavan käyttöomaisuuden hankintaan on aikaisemmin myönnetty valtion varoista avustusta, lainaa tai korkotukea, lainaa voidaan myöntää vain työtilaisuuksien, tuotannon jalostusarvon tai palvelusten lisäystä vastaavalta osalta.

Kolttalain 3 §:n 2 momentissa tarkoitettuun pienyritystoimintaan voidaan myöntää investointilainaa ja valtiontakausta, jos hakija täyttää kolttalain edellytykset ja samaan hankkeeseen myönnetään maaseudun kehittämisen tukemisesta annetun lain (28/2014) mukaista tukea kolttalain 8 §:n 3 momentin mukaisesti.

7 §

Lainat ja avustukset muulle kuin yrittäjälle

Asuntolainaa ja -avustusta voidaan myöntää myös muulle kuin yritystoimintaa harjoittavalle koltalle.

8 §

Laina ja avustus rakennukseen

Asuntolainaa ja -avustusta voidaan myöntää sijainniltaan, pohjaratkaisuiltaan, teknisiltä rakenteiltaan ja varusteiltaan tarkoituksenmukaisten sekä asumiskustannuksiltaan kohtuullisten asuntojen aikaan saamiseksi. Kyseistä tukea myönnettäessä on huomiota kiinnitettävä myös siihen, että asianomaisilla toimenpiteillä edistetään hyvää ympäristön laatua.

Asuntolainan ja -avustuksen avulla rakennettavassa ja laajennettavassa rakennuksessa olevan asunnon huoneistoala saa olla enintään 160 neliömetriä ja kahden asunnon rakentamista ja laajentamisesta varten yhteensä enintään 200 neliömetriä. Erityisistä syistä voi laajennuksessa huoneistoala olla edellä mainittua jonkin verran suurempi. Peruskorjattavan asuinrakennuksen huoneistoala voi olla edellä sanottua suurempikin, mutta tuettavana huoneistoalana otetaan kuitenkin huomioon enintään 250 neliömetriä. Talousrakennuksen tuettava enimmäishuoneistoala on enintään 60 neliömetriä. Kalapirtin tuettava huoneistoala saa olla enintään 40 neliömetriä ja sen yhteyteen rakennettavan varaston enintään 10 neliömetriä.

9 §

Lainojen ja avustusten yhteismäärä

Kolttalain 10 §:n mukainen valtionlaina ja avustus voivat yhdessä muun julkisen rahoituksen kanssa olla yhteensä enintään 90 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista. Julkinen rahoitus ja korkotukilaina tai valtiontakauksen kohteena oleva muu laina eivät yhteensä saa ylittää 90 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista.

10 §

Avustusten enimmäismäärät

Avustusten enimmäismäärät ovat:

- 1) asuinrakennuksen ja siihen liittyvien talousrakennusten rakentamisessa 45 prosenttia sekä niiden laajentamisessa ja peruskorjauksessa sekä asuinympäristön parantamisessa ja sen yhteydessä perinneympäristön säilyttämisessä 50 prosenttia hyväksytyistä kustannuksista;
- 2) tien rakentamisessa, sähköistämässä ja vesihuollossa niiltä osin kuin ne eivät sisälly; asuinrakennuksen kustannuksiin 40 prosenttia hyväksytyistä kustannuksista;
- 3) kalapirtin ja siihen liittyvän saunan sekä varaston rakentamisessa, laajentamisessa ja peruskorjauksessa 40 prosenttia hyväksytyistä kustannuksista.

11 §

Lausunnon pyytäminen

Tukea koskevasta hakemuksesta voidaan pyytää Inarin kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen lausunto.

12 §

Laina-aika

Lainan laina-aika on lainoituskohdeesta riippuen seuraava:

- 1) investointilaina tuotantorakennusta varten 5–25 vuotta;
- 2) asuntolaina 5–20 vuotta;
- 3) perinneympäristön säilyttämiseen myönnettävä laina 5–10 vuotta; ja
- 4) muut lainat 5–15 vuotta.

Lainan ehtoja määrättäessä on otettava huomioon asianomaisen henkilön varallisuus, tulot, perhesuhteet, lähiajan investoinnit ja muut hänen taloudelliseen kantokykyynsä vaikuttavat seikat.

25 §

Lyhennysten ja korkojen periminen

Kolttalain mukaisten valtion myyntihintasaamisten lyhennykset ja korot peritään takaisin siten, että lyhennyksen ja koron yhteismäärä on puolivuositain suunnilleen yhtä suuri tai yhtä suurin puolivuotislyhennyksin. Lyhennykset ja korot erääntyvät maksettaviksi kunkin huhti- ja lokakuun viimeisenä päivänä. Saamisen korko on suoritettava kunkin lainaerän nostopäivästä lukien, jollei kolttalain 14 §:stä muuta johdu.

Jollei yrityksen saneerauksesta annetun lain (47/1993) tai yksityishenkilön velkajärjestelystä annetun lain (57/1993) mukaisesta tuomioistuimen päätöksestä muuta johdu, mainitussa menettelyssä sovittujen helpotusten lakattua valtion myyntihintasaaminen ja val-

tionlaina erääntyvät tässä pykälässä säädettyin tavoin. Sovittaessa ensiksi mainitun lain 97 §:ssä tai viimeksi mainitun lain 78 §:ssä tarkoitetusta järjestelystä on valtion myyntihintasaamisen ja valtionlainan erääntymisjaksoihin sovellettava tämän pykälän säännöksiä.

Valtion myyntihintasaaminen on 29 §:ssä tarkoitetut maksuhelpotukset mukaan lukien maksettava takaisin valtiolle kolttalain 30 §:n 1 momentissa säädettyssä ajassa, jollei yrityssaneerauksesta tai yksityishenkilön velkajärjestelystä muuta johdu.

26 §

Valtionlainojen, myyntihinnan ja kustannusosuuden periminen

Valtionlainojen, myyntihintojen sekä kustannusosuuksien lyhennysten ja korkojen maksuunpanossa, kannossa ja tilittämisessä noudatetaan, mitä eräiden valtion rahasaamisten maksuunpanosta, kannosta ja tilittämisestä annetussa asetuksessa (559/1967) säädetään siinä mainittujen saamisten osalta. Kantoviranomaisena toimii kuitenkin Valtionkonttori

27 §

Ylimääräinen lyhennys

Velallinen ja Valtiokonttori voivat sopia valtion myyntihintasaamisen takaisinmaksuajan lyhentämisestä sekä ylimääräisen lyhennyksen maksamisesta ja niiden vaikutuksesta erääntyviin lyhennyksiin. Ylimääräisestä lyhentämisestä huolimatta on maksamattomalle pääomalle lasketut korkoerät suoritettava lyhentämistä seuraavina eräpäivinä.

28 §

Yhdellä kertaa maksettavat saamiset

Tilan tai sen osan luovuttanut henkilö voidaan vapauttaa vastaamasta lainasta tai valtion saamisesta edellyttäen, että luovutuksensaaja on jo ennestään ollut yhteisvastuussa lainasta tai saamisesta eikä vastuusta vapauttaminen vaaranna lainan tai saamisen takaisinmaksua.

Kolttalain mukaisten valtion myyntihintasaamisten loppuerien perimisessä noudatetaan, mitä eräiden valtion saamisten perimisessä kerta kaikkiaan annetussa laissa (682/1966) säädetään.

29 §

Lykkäykset ja korkovapaudet

Hakijasta riippumattomista syistä aiheutuneiden vaikeuksien lieventämiseksi voidaan valtion myyntihintasaamisen lyhennysmaksuille myöntää lykkäystä sekä korkovapautta enintään vuosi kerrallaan, yhteensä kuitenkin enintään kymmenen vuotta.

Lyhennysten lykkäys voidaan myöntää siten, että takaisinmaksuaikaa pidennetään lykkäysvuosien määrällä ja lykätyt lyhennyserät peritään yhtä monessa erässä takaisinmaksuajan päätyttyä. Myyntihintasaaminen on kuitenkin maksettava takaisin kolttalain 30 §:ssä säädetyn enimmäismaksuajan kuluessa.

Lyhennysten lykkäys voidaan myöntää myös siten, että lykkäysvuosien jälkeen maksettavia puolivuotis- tai lyhennysmaksuja tarkistetaan laina-aikaa muuttamatta.

Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus myöntää hakemuksesta lykkäyksen ja korkovapauden Inarin kunnan maaseutuelinkeinoviranomaisen annettua hakemuksen johdosta lausunnon.

Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus voi myöntää lykkäyksen ja korkovapauden määrätyillä ehdoilla tai peruuttaa myönnetyn helpotuksen, jos se katsoo siihen olevan lykkäyksen myöntämisehtojen mukaan syytä.

31 §

Lainan irtisanominen

Sen lisäksi, mitä kolttilain 37 §:n 1 momentissa säädetään, elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus voi määrätä valtionlainan kokonaan tai osaksi heti takaisin maksettavaksi:

— — — — —

Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä toukokuuta 2017.

Helsingissä 18 päivänä toukokuuta 2017

Maa- ja metsätalousministeri Jari Leppä

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Mirvo

Valdiasåbbar asetõs

sää'masetõõzz mu'ttmest

Valdiasåbbar tu'mmstõõgg meâlddsânji
kää'mtet sää'masetõõzz (133/1997) 3, 5, 6, 13, 24, 35—36 di 47—54 §
muu'tet 1, 2, 4, 7—12 da 25—29 § di 31 § 1 momee'nt aalgtoškäplõk, nõkkmen gu tõin liä
 26 da 27 § lää'jjest 593/2007,
ilää'zztet asetõ'sse odd 1 a § puõ'ttinalla:

1 §

Persoonla oudldõõzz

Sää'mlää'jj (253/1995) 10 §:st miârktum assâmläân da -veä'kkvuõd vuei'tet miõttâd soorčkani tõ'st, lij-a oocci harjnam da põ'stti spraavdõõttâd sää'mlää'jj 3 §:st miârktum põõrgâstueijummuž. Jäärnaktuâimmjummužplaan jiä õõlgat aassâmläân da -veä'kkvuõd miõttâm poodd.

Tääl ij vuäžž, sää'mlää'jj 22 §:st miârktum šõddmõõžž lokku vää'ldkani, raajjâd persoo'ne, kää'tt jiõõč le'be keân pie'llkuei'mm määddvuäžžamooccmõõžž tuejjeemääi'jpoodd lij teâud-dam 50 ee'kked. Peäggum ää'kkraajâst vuei'tet kuuitâg čo'rsted õõlgtee'l, što persoon lij jäänmõsân 55-ekksaž.

Luâdla persoon älgg tuärjjõõzz oocâm poodd lee'd 18 ee'kked teâuddam. Tuärjjõõzz vu-ei'tet miõttâd 65 ee'kked teâuddam persoo'ne tä'lk põõrt vuâddteevmõ'sše da vânnsa šuu-rummša. Odd jâlstepõõrt raajjmõ'sše tuärjjõõzz ij vuei't miõttâd 60 ee'kked teâuddam per-soo'ne. Pie'llkuei'min vää'ldet lokku nuõrab ää'kk.

1 a §

Mâtam tuärjjõõzz miõttmõõžž rää'jtõõzz

Tuärjjõõzz ij vuäžž miõttâd ij-ka miõttum tuärjjõõzz mä'hssed, jõs tuärjjõõzz le'be tõn mää-us oocci ij leäkku jää'kkam mâtmi valdia tuärjjõõzz kuõskkji Euroop unioon šeâtmmõõžž suâvvtummšest u'vddum lää'jj (300/2001) 1 §:st miârktum tuärjjõõzz västt-pe'rjemtu'mmstõõgg.

Tuärjjõõzz ij vuäžž miõttâd vaiggâdvuõdâst âarrja põrggsa. Vaiggâdvuõdâst âarrjin põrggsest miârktet kõõčcmõõžžâst âarrai tuärjjõ'sse suâvldõõttjest valdiatuärjjõõzz kuõskkjest komissio asetõõžžâst da komissio ooudâsviikkâmvuâinnmõõžžin valdiatuärjjõõžžâst teägg-temvuu'd älggbeällsai vaiggâdvuõdâst âarrji põrggsi peälštõõttma da raajâsoodummša (2014/C 249/01) miârktum vaiggâdvuõdâst âarri põrggâz.

2 §

Tuärjjõõzz miõttmõš jeänbõ'sse persoo'ne

Jõs ouddõõzz sâä'jjen âarrai tääl le'be vuu'd õhttsažvuä'msteejin kuuitâg õhtt teâudd sää'mlää'jj 4 da 5 §:st šioõttum oudldõõzz di vuä'mast täälâst le'be vuu'dest uu'ccmõsân kuäl-mad vuä'zz, si'jjid vuei'tet õhttsi'žže miõttâd sää'mlää'jj meâldlaž ouddõs. Näkam persoonid

dh̥ttu še vuei'tet miōttād kōōččmōōžžāst āārrai ouddōōzz, jōs tāāl le'be vuu'd
 dh̥ttas̥zvuā'msteei ou'dde tōōzz miāsttmōōžžes. Jōs kōōččmōš lij valdia tuāimest spraavdōōtt-
 jest čuōkkuraajjām- le'be čāā'cchuōlltuejast, šādd miāsttmōōžž se'st āā'nned še kiiddlmi
 sāttmōš panttva'stōsse šōddjest lāāinast le'be valdia vuāžžmōōžžāst.

4 §

Investâ'sttemläinn da –veä'kkvuõtt

Sää'mlää'jj 3 § 2 momee'ntest miärktum u'cpöðrgästuejjummuž veeideem ðhttvuððäst vu-ei'tet miöttäd sää'mlää'jj 10 §:st miärktum investä'stemlääin päi öölgtee'l, što nu'tt ööstät tu-ärjjei pöörögästuejjummuž ta'rjjummuš tuäjšöddmöžži, puu'ttöžž pue'reemäärv le'be kääžzköžži köskksaž lääžtös. Jös oodeemnalä ää'nmemjällmöžž ha'ngkummaš lij ääi'jab miöttum valdia vuä'rin veä'kkvuž, lääin le'be korggutuärijöžž, lääin vuei'tet miöttäd päi tuäjšöddmöžži, puu'ttöžž pue'reemäärv le'be kääžzköžži lääžtöžž va'steei vuä'zzest.

Sää'mlää'jj 3 § 2 momee'ntest miärksõdvvja u'ccpõdgästuejjummša vuei'tet miõttâd investâ'stemlâäin da valdiastaanmõõžž, jõs oocci teäudd sää'mlää'jj oulddõõžž da seämma ha'gkõ'sse miõttât mäddvuu'd oou'deem staanmõõžžast u'vddum lää'jj (28/2014) meäldla tu-ärijõõžž sää'mlää'jj 8 § 3 momee'nt meälddsânji.

7 §

Lääin da veä'kkvuõđ jārresa gu pōrggja

Aassâmläain da –veä'kkvuod' vuei'tet miöttäd še jârssa gu pöörgâstuejjummuž spravdööttja nuoritsä'mmli'žže.

8 §

Läinn da veä'kkvuõtt jälstempõ'rtte

Aassâmläain da –vea'kkvuod' vuei'tet miottâd sâjjõdõzz mie'ldd, vuaddrä'tkkumši mie'ldd, teknlai raajõdõzzi mie'ldd da neävi mie'rrmeäldlai di jâlstemkuuli mie'ldd määžnai aassâmpõõr-ti äigga vuäžžam diott. Kõdõčmõdõžžâst âarrai tuärjjõdõzz miotteen fe'rttai vuâmmšõdõzz kiddjed še tõdõzz, što ää'sšvuä'msteeji tuâimin oou'deed pue'r pirroozz slaaj.

Aassamläin da –veä'kkvuõd veäkkä rajskue'tem da šuu'rummuž vue'lnn aarrai põõrtast jälstempõõrt lõnnjšõrradvuõtt vuäžž lee'd jäänmõsân 160 mettarçiõkk-kõõsk da kuei't jälstempõõrt raajjmõõžž da šuu'rummuž diõtt õhttse'žze jäänmõsân 200 mettarçiõkk-kõõsk. Jiijsnallšem määinin vuäitt šuu'reem diõtt lõnnjšõrradvuõtt lee'd ooudbeä'lnn peäggtum mõõn-ne vee'rd suurab. Vuäddteevvam jälstempõõrt lõnnjšõrradvuõtt vuäitt lee'd še ooudbeä'lnn peäggtum suurab, leäša tuärjjei lõnnjšõrradvuõttân vää'ldet kuuitag lokku jäänmõsân 250 mettarçiõkk-kõõsk. Tällpõõrt tuärjjei jäänmõslõnnjšõrradvuõtt lij jäänmõsân 60 mettarçiõkk-kõõsk. Kue'likeamp tuärjjei lõnnjšõrradvuõtt vuäžž lee'd jäänmõsân 40 mettarçiõkk-kõõsk da tõi õhttvuõ'tte rajskue'tem seelitemäät jäänmõsân 10 mettarçiõkk-kõõsk.

9 §

Lääinai da veä'k̄k̄vuõđi õhttsažmie'rr

Sää'mlää'jj 10 § mealdlaž valdialäinn da –veä'kkvuött vuer'tte ðõutsââ'jest jee'res ðlmma teäggtummsin lee'd ðhtsi'žze jäänmösân 90 prosee'nt tuärjeemânnsain kuulin. ðlmmaž

teäggutmuš da korggtuärjjösläinn le'be valdiastanmōōžž sââ'jjen âarra jee'res läinn jiâ õhttsi'žže vuäžž pââ'jted 90 prosee'nt tuärjeemânnsain kuulin.

10 §

Veä'kkvuōdi õhttsažmeä'r

Veä'kkvuōdi õhttsažmeä'r liä:

1) aassâmpōōrt da tōōžž õhttnēi täällpōōrti raajjmōōžžâst 45 prosee'nt di tōi šuurummšest da vuädteevvmōōžžâst di jälstempirrōōžž pue'rummšest da tōn õhttvuōdâst ä'rbvuoōtpirrōōžž seeiltummšest 50 prosee'nt primum kuulin

2) euōkku raajjmōōžžâst, liädgtummuž da čää'cchuōlâst tōin vuä'zzin gu tōk jiâ siskkjōōvv aassâmpōōrt kuulid 40 prosee'nt primum kuulin

3) kue'llkeâmp da tōōžž õhttnēi sääun di seeilmäät raajjmōōžžâst, šuurummšest da vuädteevvmōōžžâst 40 prosee'nt primum kuulin.

11 §

Ceäkkmuž raukkmōš

Tuärjjōōžž kuōškkjest oōcemōōžžâst vuei'tet raukkâd Aanar kää'dd mädđ-vu'vddjie'llemvue'kkve'rğğnee'kk ceälkalm.

12 §

Läinn-äi'ğğ

Läin läinnäi'ğğ lij läaintemsââ'jest šōōddee'l puō'ttinallšem:

1) investâ'stemläinn puu'ttemraajōōžž diōtt 5—25 ee'jj;

2) aassâmläinn 5—20 ee'jj;

3) ä'rbvuoōtpirrōōžž seeiltumša miōttum läinn 5—10 ee'jj; da

4) jee'res läin 5—15 ee'jj.

Läin määinid meärreen älgg vä'ldded lokku ää'sšvuä'msteei persoon väärkösvuōtt, puätti, piärköskösvuōd, ä'lddäi'j investâsttmōōžž da jee'res suu ekonomii'žže kue'ddemoddses vaikkteei ää'sš.

25 §

Vuä'neem-määusi da koorgi pe'rrjummuž

Sää'mlää'jj meäldlai valdia kaupphâ'ddvuäžžmōōžžä vuä'neem-määus da koorg pe'rrjet määusat nu'tt, što vuä'neem-määus da koorg õhttsažmie'rr lij pie'llpiirēē'jji nu't-a seämma šurr le'be seämma šuurin pie'llpiirēē'jjvuä'neem-määusin. Vuä'neem-määus da koorg šâ'dde mä'hssem vuälla mä'hssemnalla juō'kk njuhčč- da kälggmannu määimōs peei'v. Vuäžžmōōžž korgg älgg mä'hsed juō'kk läinnmeä'r kaggâmpee'vest looggee'l, oōi ij sää'mlää'jj 14 §:st jee'res puä'd.

Oōi ij pōrggâz kieppummšest u'vddum lää'jj (47/1993) le'be privattpersoon veä'lğğšiōttōōllmōōžžâst u'vddum lää'jj (57/1993) meäldlast duōmmištâm tummstōōggâst jee'res puä'd, peäggutummšest mōōntōōllmōōžžâst suäppum hiälpummši jōōskeen valdia kaupphâ'ddvuäžžmōōš da valdialäinn šâ'dde mä'hssem vuälla tä'st peettast šiotteemnalla. Suäp-peen vuōssmōsân peäggtem lää'jj 97 §:st le'be määimōsân peäggtem lää'jj 78 §:st miärktem

šiottõõllmõõžžâst lij valdia kaupphâ'ddvuäžžmõõžž da valdialäain mä'hssem vuälla šõddâm vuârid tuejjeed ää'nteeinalla tän peett šeättmõõžžid.

Valdia kaupphâ'ddvuäžžmõõš lij 29 §:st miärtum mähsshiälpummuž mie'ldd looggee'l mä'hssed määusat valddja sää'mlää'jj 30 §:tt 1 momee'ntest šiotteen ääi'jest, õõi ij põõrgäskieppummšest le'be privattpersoon veä'lğģšiottõõllmõõžžâst jee'res puä'd.

26 §

Valdialäainai, kaupphâ'dd da teä'ğģää'nnevua'zz pe'rrjummuš

Valdialäainai, kaupphõ'ddi di teä'ğģää'nnevuaššõõžž vüä'neem-määusi da koorgi mahssu piijmmõõžžâst, kuäddmõõžžâst da teä'ğģciõlgtõõžžâst jää'kket, mäi'd mätmi valdia teä'ğģvuäžžmi mahssu piijmmõõžžâst, kuäddmõõžžâst da teä'ğģciõlgtõõžžâst u'vddum asetõõžžâst (559/1967) šiotteet tõ'st peäggum vüäžžmi vüä'zzest. Kue'ddemve'rğģne'kken tuäimmai kuuitäg Valdiakoontâr

27 §

Lei'ğģ vüä'neem-mähss

Veälglaz da Valdiakoontâr vüei'tte suäppäd valdia kaupphâ'ddvuäžžmõõžž määustmähs-säai'j vüä'neem-määusast di leeigas vüä'neem-määus mähssmõõžžâst da tõi vaikkõõžžâst mä'hssem vuälla šõddmi vüä'neem-määusid. Lei'ğģ vüä'neem-määusast huõlkani lij määus-temma kapitaa'le la'skkuum korggmeä'r mä'hssed vüä'neem-määus puõttjin mie'rpee'i'vin.

28 §

Õõut vuära mä'hssemnalla vüäžžmõõžž

Tääl le'be tõn vüä'zz luõvtam person vüei'tet peä'sttd vasttõõžžâst lääinast le'be valdia vüäžžmõõžžâst õõlgtē'e'l, što luõvtēmvuäžžai lij ju'n ou'ddel leämmaž õhttsažvasttõõžžâst lääinast le'be vüäžžmõõžžâst ij-ka vasttõõžžâst peä'sttmõš vaaräd lääin le'be vüäžžmõõžž määustmääus.

Sää'mlää'jj meäldlai valdia kaupphâ'ddvuäžžmõõžž loppmeä'ri pe'rrjummušest jää'kket, mäi'd mätmi valdia vüäžžmõõžž pe'rrjummušest nu'tt pukvee'zz u'vddum lää'jjest (682/1966) šiotteet.

29 §

Mää'jummuž da koorgte'mvuõđ

Oocjest soorčkani koonn-ne mie'ldd šõddmin määinin tuejjeem vaiggädvuõđi kiäpsmem diõtt vüei'tet valdia kaupphâ'ddvuäžžmõõžž vüä'neem-määusid miõttäd mää'jummuž di koorgte'mvuõđ jäänmõsân õõut ee'jj vuärist, õhttsi'žze kuuitäg jäänmõsân lääi ee'jj.

Vüä'neem-määusi mää'jummuš vüei'tet miõttäd nu'tt, što määustmä'hssemääi'j kuu'kkeet mää'jeemee'jji meä'rin da mää'juum vüä'neem-määusmeä'r pe'rrjet nu'tt še vuärin seämma meä'rest määustmä'hssemääi'j looppeen. Kaupphâ'ddvuäžžmõš älgg kuuitäg mä'hssed määusat sää'mlää'jj 30 §:st šiõttuum jäänmõsmä'hssemääi'j pāā'jest.

Vüä'neem-määusi mää'jummuš vüei'tet miõttäd nu'tt še, što mää'jeemee'jji mähpa mä'hssemnalla pie'lpriiee'jj- le'be vüä'neem-määusid ta'rkkeet läinnäi'j mu'ttkani.

Jie'llemvue'kk-, traffikk- da pirrõskõõskõs meätt ooccmõõžžâst mää'jummuž da koorgte'mvuõđ Aanar kää'dd maddvu'vddjie'llemvue'kkve'rğğnee'kk uudeen ooccmõõžž diõtt ceälkalm.

Jie'llemvue'kk-, traffikk- da pirrõskõõskõs vuäitt miõttâd mää'jummuž da koorgte'mvuõđ meärruum määinin le'be maaccted miõttum hiälpummuž, jõs tõt keäčč tõõzz åårram mää'jummuž miõttâm-määini mie'ldd veä'r.

31 §

Lääin loopptummuš

Tõn lâä'ssen, mâi'd sää'mlää'jj 37 §:t 1 momee'ntest šiõtteet, jie'llemvue'kk-, traffikk- da pirrõskõõskõs vuäitt mie'rreed valdialääin obbnēs le'be vuässas tâ'lles määusat mähssmõššân:

Tät asetõs šâdd viõ'kkē 22 peei'v vue'ssmannu 2017.

He'lsnest 18 peei'v vue'ssmannu 2017

Mädd- da meä'ctäällmini'stter Jari Leppä

Puärrsab halltõspiisar Jukka Mirvo